



Union des associations européennes de football

**Media Release**

**Communiqué aux médias**

**Medien-Mitteilung**

Date: 16/04/2008

No. 048



## ***UEFA/Langenscheidt football dictionary***

### **Publication of trilingual football-specific pocket dictionary**

UEFA and leading German publisher Langenscheidt will present a pocket football dictionary at the occasion of the Bundesliga match FC Bayern München v Arminia Bielefeld on 7 May 2008.

The ceremony, which will take place at the stadium of FC Bayern München at 18:30, is the culmination of an extensive internal UEFA project, with Langenscheidt offering to publish and market the dictionary.

The dictionary is trilingual (German – English – French) and contains about 2,000 terms in each language. These are “official” terms used by UEFA and FIFA, as well as terms used by professionals and ordinary fans in everyday football life.

The terms contained in the dictionary come from various fields, related to the game itself of course, but also crossing into other fields such as stadium and security; equipment; medical matters; media matters; and management and administration.

Each term is defined, with an explanatory note, example, synonyms and cross-references where applicable.

This efficient and user-friendly reference tool is a reliable and authoritative dictionary and will help facilitate multilingual communication in the football world.

In his foreword to the dictionary, the UEFA President, Michel Platini, wrote:

“One could well maintain that football does not really need its own written or spoken language. After all, anyone can play the world’s favourite game and fit into a team with only his – or her – body language to speak for itself.

“And yet football cannot live entirely without its own language. Players and coaches need to communicate in order to follow training routines and tactical instructions, the media report exhaustively on radio and television and through the pages of the press, and the game’s administrators need to be able to converse and exchange opinions and ideas in precise detail.

“This is another step in UEFA’s efforts to overcome linguistic barriers and to facilitate communication within the entire European football community.”

**For further information:  
UEFA Media Services: ++41 848 04 27 27**

Route de Genève 46  
CH-1260 Nyon 2  
Tel. +41 848 04 27 27  
Fax +41 22 707 28 38  
media@uefa.ch  
**uefa.com**